

Auriculares SRX-SL

para dispositivos portátiles con sistema operativo Android™.

Guía de usuario

Aviso legal

Honeywell International Inc. ("HII") se reserva el derecho de realizar cambios en las especificaciones o en otra información contenida en este documento sin previo aviso; el lector debe consultar en todos los casos a HII para determinar si se han realizado tales cambios. La información de esta publicación no representa compromiso alguno por parte de HII.

HII no será responsable de los fallos técnicos o editoriales o de las omisiones contenidas de aquí en adelante. Tampoco será responsable de los daños accidentales o consecuenciales como resultado del equipamiento, rendimiento o utilización de este material.

Este documento contiene información de propiedad protegida por derechos de autor. Todos los derechos reservados. No está permitido fotocopiar, reproducir o traducir a otro idioma ninguna parte de este documento sin el consentimiento previo por escrito de HII.

© 2016 Honeywell International Inc. Todos los derechos reservados.

Dirección web: www.honeywellaidc.com

Marcas comerciales

Apple, iPhone y Siri son marcas comerciales de Apple Inc. registradas en EE. UU. y otros países.

IOS es una marca comercial o marca comercial registrada de Cisco en EE. UU. y otros países y se utiliza bajo licencia.

Android, Google y otras marcas son marcas comerciales de Google Inc.

Microsoft, Windows, Windows Mobile y el logotipo de Windows son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en EE. UU. y en otros países.

La marca denominativa Bluetooth y sus logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc.

Otros nombres o marcas de productos mencionados en este documento pueden ser marcas comerciales o marcas comerciales registradas de otras empresas y son propiedad de sus respectivos dueños.

Patentes

Para obtener información sobre patentes, consulte www.honeywellaidc.com/patents.

Contacto con el servicio de atención al cliente

Para obtener la información de contacto, consulte [Atención al cliente](#) (Consulte la página 3-1).

Garantía limitada

Consulte [Garantía limitada](#) (Consulte la página 3-2) o visite www.honeywellaidc.com.

Asistencia técnica y reparación de productos

Honeywell International Inc. ofrece asistencia técnica para todos sus productos en centros de asistencia técnica en todo el mundo.

Para obtener asistencia técnica de productos con o sin garantía, devuelva el producto a Honeywell (franqueo pagado) con una copia fechada de la factura.

Para obtener la información de contacto, consulte [Atención al cliente](#) (Consulte la página 3-1).

Enviar comentarios

Su opinión es importante para que podamos seguir mejorando nuestra documentación. Para enviar comentarios sobre este manual, póngase en contacto con el Departamento de Comunicaciones Técnicas de Honeywell en acshsmtechnicalcommunications@honeywell.com.

Índice

Capítulo 1 - Introducción

Auriculares inalámbricos SRX-SL de Honeywell	1-1
Componentes.....	1-2
Botones	1-2
LED y tonos.....	1-3
Especificaciones de los auriculares inalámbricos SRX-SL.....	1-4
Especificaciones de la batería	1-5
Perfiles de Bluetooth compatibles.....	1-5
Compatibilidad de SRX-SL	1-5

Capítulo 2 - Utilización de los auriculares SRX-SL

Desempaquetado.....	2-1
Uso inicial.....	2-1
Carga de los auriculares SRX-SL	2-1
Error de carga	2-2
Carga rápida	2-2
Montaje de los auriculares SRX-SL	2-2
Uso compartido de los auriculares SRX-SL.....	2-2
Sincronización de los auriculares SRX-SL con Bluetooth	2-2
Dolphin 75e/Dolphin CT50 con Android 4.4 KitKat	2-3
Dolphin 75e/Dolphin CT50 con Android 6.0 Marshmallow.....	2-3
Reconexión con el último dispositivo	2-4
Sincronización de los auriculares SRX-SL con Near Field Communication (NFC, comunicación de campo cercano)	2-4
Dolphin 75e/Dolphin CT50 con Android 4.4 KitKat	2-4
Dolphin 75e/Dolphin CT50 con Android 6.0 Marshmallow.....	2-5
Cuidado y utilización de los auriculares SRX-SL.....	2-5
Colocación de los auriculares	2-6
Ajuste de los auriculares para una máxima comodidad.....	2-6
Limpieza de los auriculares.....	2-7
Limpieza de las almohadillas de la banda de sujeción y la oreja.....	2-7
Sustitución de la almohadilla de SRX-SL.....	2-7

Capítulo 3 - Atención al cliente

Asistencia técnica	3-1
Documentación del producto Honeywell - Vocollect.....	3-1
Servicios de los distribuidores de Honeywell - Vocollect	3-1
Asistencia técnica de Honeywell - Vocollect.....	3-1
Atención al cliente de Honeywell - Vocollect	3-1
RMA de Honeywell - Vocollect.....	3-2
Consultas generales y sobre ventas	3-2
Garantía limitada.....	3-2

Capítulo 4 - Información de la agencia sobre SRX-SL

Información importante sobre SRX-SL.....	4-1
Seguridad y manipulación	4-1
Información de seguridad de la batería	4-1
Declaración sobre la exposición a RF	4-1
Radio	4-1
Certificación y cumplimiento.....	4-2
Declaración de conformidad de la agencia	4-2
Conformidad con la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC).....	4-2
Declaración de conformidad de Canadá	4-2
Declaración de conformidad de la Comunidad Europea	4-3
Declaración de conformidad de la UE:	4-3
Restricciones de la Comunidad Europea	4-4
Autorizaciones normativas para dispositivos de radio Bluetooth®.....	4-4
Información medioambiental	4-5
Declaración de conformidad: RoHS	4-5
Información de eliminación y reciclado.....	4-5

Introducción

Auriculares inalámbricos SRX-SL de Honeywell



Auriculares SRX-SL con un Dolphin 75e con Android 6.0.

Los auriculares inalámbricos SRX-SL de Honeywell son unos auriculares inalámbricos ligeros de Honeywell diseñados para su utilización en entornos tranquilos, como la venta en tiendas, la entrega directa en tiendas, el transporte y la logística, así como las inspecciones gubernamentales o en las instalaciones.

Esta guía trata la utilización de los auriculares SRX-SL con un dispositivo Android como Dolphin 75e o Dolphin CT50. Estos dispositivos pueden tener un sistema operativo Android 4.4 KitKat o Android 6.0 Marshmallow. Los auriculares SRX-SL también pueden utilizarse con otros dispositivos Android a la venta, como un teléfono Android, aunque las instrucciones de sincronización pueden presentar pequeñas diferencias con respecto a las mostradas en este documento. El dispositivo Android debe ser compatible con HFP 1.6.

Nota: Dolphin 75e y Dolphin CT50 también están disponibles con sistemas operativos Windows. Este documento no trata estas versiones.

Los auriculares SRX-SL también son compatibles con dispositivos iOS, como un iPhone, teléfonos y otros dispositivos Windows con sistema operativo Windows 10 IoT Mobile y dispositivos móviles ponibles de Vocollect. Para obtener más información sobre la utilización de los auriculares con estos dispositivos, consulte la documentación disponible en <https://www.voiceworld.com> o www.honeywellaidc.com.

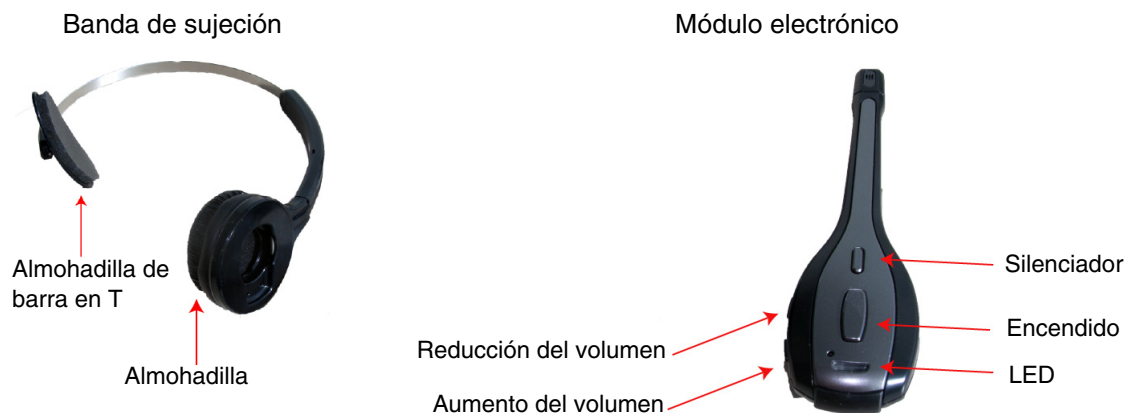
Los aspectos más destacables del producto son:

- Diseño modular (banda de sujeción y módulo electrónico independientes) que permite compartir el módulo electrónico entre turnos para reducir costes.
- Mejora de la comodidad y la ergonomía para muchas horas de uso.
- Brazo del micrófono con función silenciadora intuitiva.
- Optimizado para el reconocimiento de voz.
- Diseñado para la utilización de cara al cliente.
- Bluetooth 4.1 para compatibilidad con los últimos dispositivos Android.
- NFC para sincronización táctil con dispositivos compatibles.
- *Software* actualizable para futuras funciones.

Otras características son:

- Indicadores de interacción sencillos e intuitivos.
- Mejora de la calidad de sonido.
- Aumento de la ajustabilidad con respecto a otros diseños de auriculares para una mayor variedad de tamaños y formas de la cabeza.

Componentes



Botones

Hay cuatro botones en los auriculares SRX-SL. Se describen a continuación:

Nombre del botón	Función
Aumento del volumen	Sube el volumen un paso
Reducción del volumen	Baja el volumen un paso
Encendido	Función principal: apaga y enciende el auricular Consulte la siguiente tabla para conocer otras funciones
Silenciador	Función principal: silencia el micrófono Consulte la siguiente tabla para conocer otras funciones

Tipos de pulsación del botón de la siguiente tabla:

- **Momentáneo:** pulsar y soltar el botón (o botones).
- **1 segundo:** mantener pulsado el botón durante al menos 1 segundo, pero no más de 4 segundos.
- **5 segundos:** mantener pulsado el botón durante un mínimo de 5 segundos y después soltarlo.

Acción deseada	Pulsación del botón	Válido en los siguientes estados de SRX-SL
Encender	Mantener pulsado el botón de Encendido durante al menos 0,5 segundos	Apagado
Apagar	Pulsar el botón de Encendido durante 5 segundos	Cualquiera menos apagado
Aumento del volumen	Pulsar momentáneamente el botón de Aumento del volumen	Cualquiera menos apagado
Reducción del volumen	Pulsar momentáneamente el botón de Reducción del volumen	Cualquiera menos apagado
Iniciar aplicación de reconocimiento de voz (p. ej., OK Google) en el dispositivo Android conectado	Pulsar el botón de Encendido durante 1 segundo	Encendido, sincronización y conectado, sin llamada activa, aplicación de voz o <i>stream</i> A2DP
Desconectarse, borrar dispositivos sincronizados, entrar en modo de sincronización	Pulsar simultáneamente y durante un momento los botones de Aumento del volumen y Reducción del volumen	Cualquiera menos apagado
Responder llamada	Pulsar momentáneamente el botón de Encendido	Llamada entrante

Acción deseada	Pulsación del botón	Válido en los siguientes estados de SRX-SL
Rechazar llamada	Pulsar el botón de Encendido durante 1 segundo	Llamada entrante
Colgar llamada	Pulsar momentáneamente el botón de Encendido	Llamada activa
Transferir sonido	Pulsar el botón de Encendido durante 1 segundo	Llamada activa
Activar/desactivar el silenciador del micrófono	Pulsar momentáneamente el botón de Silenciador, o girar 90° hacia arriba el brazo del micrófono para silenciarlo o 90° hacia abajo para desactivar la función de silenciador	Llamada activa o aplicación de voz
Conectarse al último dispositivo	Pulsar momentáneamente el botón de Encendido	Encendido y sincronizado, pero desconectado
Reiniciar los auriculares (utilícese para reiniciar los auriculares en el caso poco probable de que los auriculares SRX-SL dejen de responder)	Pulse simultáneamente los botones de Encendido y Silenciador durante 5 segundos	Cualquiera menos apagado

LED y tonos

Los SRX-SL contienen un LED que indica acontecimientos al usuario. El LED viene acompañado de tonos para indicar estos acontecimientos cuando los auriculares están en uso.

Caso de uso	SRX-SL Estado de SRX-SL	LED	Tonos
Modo de sincronización, estado predeterminado al encender	Detectable y conectable	Verde fijo	Doble pitido de tono alto al encender
Apagado	Apagado	Verde fijo durante 1 segundo y después se apaga	Doble pitido de tono bajo al apagarse
Funcionamiento normal	Sincronizado y conectado	Azul intermitente Frecuencia de parpadeo de 1,5 segundos Encendido 20%, apagado 80%	Tres tonos ascendentes al conectar
Error de sincronización	Detectable y conectable	Verde fijo	Tono bajo largo
Desconectarse/borrar dispositivos sincronizados/ entrar en modo de sincronización	Detectable y conectable	Parpadeo rápido y breve del LED verde para señalar la orden y después LED verde fijo	
Subir volumen	El volumen aumenta	Funcionamiento normal	Tono único corto (más alto según aumenta el volumen)
Bajar volumen	El volumen disminuye	Funcionamiento normal	Tono único corto (más bajo según disminuye el volumen)
Alternador de silencio	Micrófono apagado o aplicación de voz pausada	Funcionamiento normal	Tono alto corto
Tono recordatorio de silencio	Micrófono silenciado con el botón de Silenciador y sonido activo Sin tono recordatorio si se ha silenciado con el brazo del micrófono	Funcionamiento normal	Pitido único, bajo y corto cada 30 segundos

Caso de uso	SRX-SL Estado de SRX-SL	LED	Tonos
Llamada entrante	Sincronizado y conectado con dispositivo HFP	Tres parpadeos azules rápidos en intervalos de 1 segundo	Tono de llamada ascendente
Pérdida de conexión	Conectable pero indetectable. Cualquier dispositivo Bluetooth se puede conectar si conoce la dirección	Verde intermitente Frecuencia de parpadeo de 1,5 segundos Encendido 20%, apagado 80%	Tres tonos descendientes al perder la conexión
Vínculo de voz establecido	p. ej., respuesta a llamada, inicio de aplicación de voz	Funcionamiento normal	Dos tonos de volumen ascendente
Pérdida de vínculo de voz	p., ej., llamada colgada	Funcionamiento normal	Dos tonos de volumen descendente
Alternar transferencia de sonido	Sonido transferido desde o hacia los auriculares	Funcionamiento normal	Tono único corto
Funcionamiento normal, batería baja	Sincronizado y conectado, batería baja	Rojo intermitente Frecuencia de parpadeo de 1,5 segundos Encendido 20%, apagado 80%	5 tonos alternos rápidos: bajo, alto, bajo, alto, bajo Se repite cada 5 minutos
USB conectado	USB cargando, Bluetooth desactivado	Rojo fijo	
USB conectado	Carga de USB finalizada, Bluetooth desactivado	Verde fijo	
USB conectado	Sin carga USB, Bluetooth desactivado	Apagado (cable no conectado al cargador y cable conectado al PC en modo de suspensión)	
USB conectado	Los auriculares detectan un error al cargar	Rojo intermitente: un segundo encendido, un segundo apagado Consulte Error de carga (Consulte la página 2-2)	
USB conectado	Actualización del <i>firmware</i> del dispositivo	Verde o rojo fijo al inicio en función del estado del cargador, se apaga durante la actualización del <i>firmware</i> y vuelve al rojo o verde fijo cuando acaba	

Especificaciones de los auriculares inalámbricos SRX-SL

Peso	80 g
Temperatura de funcionamiento	De 0 °C a 50 °C
Temperatura de almacenamiento	De -20 °C a 70 °C
Temperatura de carga	Carga normal: De 0 °C a 40 °C Carga rápida: De 0 °C a 35 °C
Prueba de caída	24 caídas desde 1,83 m en temperaturas de funcionamiento mínimas y máximas
Humedad	95% de humedad relativa, sin condensación
Índice de reducción de ruido	No aplicable

Nota: El empaquetado varía según los envíos de productos. Normalmente, los materiales de empaquetado constituyen un 15% del peso del envío total.

Especificaciones de la batería

El usuario no puede realizar mantenimiento a la batería. Las siguientes especificaciones son para una batería nueva.

Capacidad	250 mAh
Tiempo de ejecución	Caso de uso de HFP: mínimo de 8 horas entre 0 °C y 50 °C Caso de uso de SRCOMM: mínimo de 8 horas a 23 °C
Tiempo de carga	Carga completa en 3 horas a 23 °C Carga rápida a una capacidad del 75% en menos de 1 hora <i>Nota: Para obtener más información, consulte Carga rápida (Consulte la página 2-2).</i>
Temperatura de carga	Carga normal: De 0 °C a 40 °C Carga rápida: De 0 °C a 35 °C

Nota: Si la batería necesita sustituirse, consulte [Atención al cliente](#) (Consulte la página 3-1) para obtener más información.

Perfiles de Bluetooth compatibles

Los auriculares SRX-SL son compatibles con:

- Versión 1.6 de HFP (Hands-Free Profile [manos libres]).
- Versión 1.2 de HSP (Headset Profile [auriculares]) para retrocompatibilidad.
- Versión 1.3 de A2DP (Advanced Audio Distribution Profile [Distribución de audio avanzada]).

Compatibilidad de SRX-SL

Los auriculares SRX-SL se han diseñado para su utilización con los siguientes dispositivos:

- Honeywell Dolphin 75e y Dolphin CT50.
- Dispositivos Android compatibles con HFP 1.6.
- Teléfonos Windows 10.
- Dispositivos iOS de Apple.
- Determinados dispositivos antiguos de Vocollect, como A700 o A500.

Esta es una guía de utilización de los auriculares SRX-SL con dispositivos Android. Encontrará las guías de utilización de los auriculares SRX-SL con otros dispositivos en www.honeywellaidc.com.



2

Utilización de los auriculares SRX-SL

Desempaquetado

Los siguientes artículos pueden empaquetarse por separado:

- SRX-SL Módulo electrónico SRX-SL.
- SRX-SL Banda SRX-SL.
- Kit de carga micro USB opcional.

Conserve el material de empaquetado por si tuviera que devolver los auriculares SRX-SL para su mantenimiento.

Uso inicial

1. [Carga de los auriculares SRX-SL](#) (Consulte la página 2-1) antes de utilizarlo.
1. [Montaje de los auriculares SRX-SL](#) (Consulte la página 2-2).
2. Mantenga pulsado el botón de encendido durante al menos 0,5 segundos y después suéltelo para encender los auriculares.
3. [Sincronización de los auriculares SRX-SL con Bluetooth](#) (Consulte la página 2-2) o [Sincronización de los auriculares SRX-SL con Near Field Communication \(NFC, comunicación de campo cercano\)](#) (Consulte la página 2-4)
4. [Colocación de los auriculares](#) (Consulte la página 2-6).
5. Si los auriculares SRX-SL se utilizan durante un período prolongado de tiempo y el nivel de batería baja, utilice la [Carga rápida](#) (Consulte la página 2-2) para volver a poner los auriculares en servicio de manera más rápida (con un 75% de batería recargada).

Carga de los auriculares SRX-SL

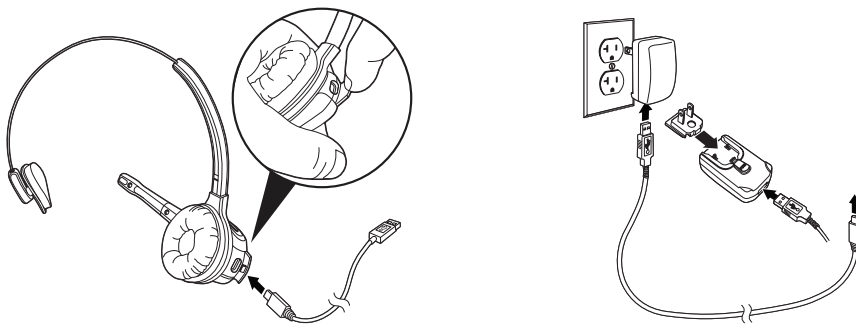
Los auriculares SRX-SL tienen una batería interna. El usuario no debe retirar la batería. Si fuera necesario cambiar la batería, los auriculares deben enviarse a un centro de reparación de Honeywell. [Atención al cliente](#) (Consulte la página 3-1).

Una batería SRX-SL totalmente descargada necesita tres horas para cargarse por completo. Para cargar la batería, la temperatura debe ser de entre 0 °C y 40 °C.

Consulte [Carga rápida](#) (Consulte la página 2-2) para obtener información sobre la carga parcial de la batería SRX-SL en un período inferior de tiempo.

Nota: durante el proceso de carga, los auriculares SRX-SL tienen desactivada la función Bluetooth.

Para cargar los auriculares:



1. Conecte un extremo del cable micro USB a los auriculares SRX-SL.
2. Conecte el otro extremo del cable al adaptador de CA que se proporciona con el cable de carga. La luz del LED se mantiene en rojo durante la carga.
3. Cargue los auriculares SRX-SL durante un mínimo de tres horas antes de utilizarlos por primera vez. Puede que necesite tres horas para cargarlos al completo. La luz del LED se vuelve verde cuando la carga termina.
4. Desconecte el cable de los auriculares SRX-SL.

-
- Los auriculares SRX-SL se apagan al retirarlos de la conexión de carga.
 - Pulse el botón de Encendido durante al menos 0,5 segundos. Los auriculares SRX-SL se encienden y están listos para el uso.

Error de carga

Si los **LED y tonos** (Consulte la página 1-3) indican un error de carga:

- Desconecte los auriculares SRX-SL del cable de carga y enchúfeles de nuevo.
- Compruebe que la temperatura se encuentre en el intervalo de carga seguro para la carga normal: de 0 °C a 40 °C. Si no fuera así, desplace los auriculares a otro sitio y deje que se calienten o enfríen a una temperatura de carga permitida.
- Si el error persiste, póngase en contacto con **Atención al cliente** (Consulte la página 3-1).

Carga rápida

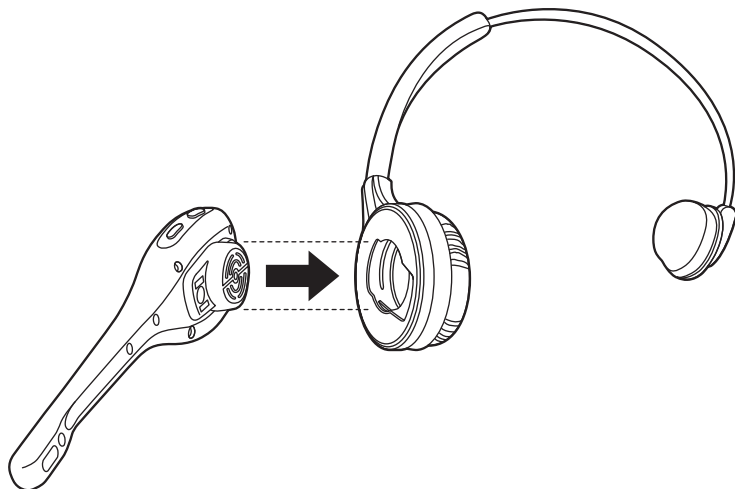
Si la temperatura se encuentra entre 0 °C y 35 °C, los auriculares SRX-SL son compatibles con la carga rápida. La carga rápida llena un 75% de la capacidad de la batería en menos de una hora de carga.

- Si la temperatura se eleva por encima del umbral de carga rápida (35 °C), los auriculares SRX-SL vuelven al estado de carga normal, siempre y cuando la temperatura se mantenga por debajo de 40 °C.
- El 75% de capacidad se mide a partir de una batería que ha alcanzado el punto de voltaje de apagado del *software*.

La carga rápida no es compatible con todos los cargadores. Para obtener mejores resultados, utilice el cargador proporcionado por Honeywell. Es posible que un puerto de ordenador ofrezca suficiente potencia para la carga rápida,

Montaje de los auriculares SRX-SL

Los auriculares SRX-SL están compuestos por un módulo electrónico y una banda de sujeción.



Alinee las muescas del módulo electrónico y la banda y encájelas.

Uso compartido de los auriculares SRX-SL

Al separar las partes de los auriculares modulares SRX-SL, los operadores pueden compartir módulos electrónicos en una operación de varios turnos.

- El módulo electrónico se puede separar fácilmente de la banda de sujeción.
- El módulo electrónico se puede desinfectar con un paño con alcohol.

Sincronización de los auriculares SRX-SL con Bluetooth

Los SRX-SL entran en modo de sincronización en cuanto se encienden.

- Los auriculares son entonces detectables y conectables.
- Los auriculares no se vuelven a conectar automáticamente con el último dispositivo con el que se sincronizaron por última vez.




- Cuando los auriculares SRX-SL estén encendidos, inicie el proceso de detección y sincronización con el ordenador al que se vayan a conectar los auriculares.

Si los auriculares SRX-SL no están conectados, se apagan después de 10 minutos de desconexión para ahorrar batería.

Si se conecta el cable USB para cargar la batería interna, los auriculares SRX-SL se desconectan (si estaban conectados) y comienza la carga de la batería.

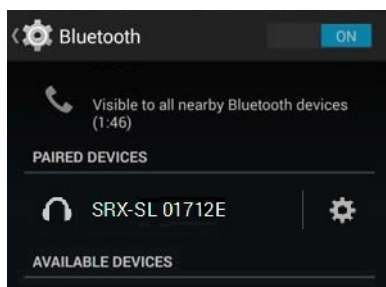
A continuación se señalan los pasos para sincronizar los dispositivos Honeywell. El proceso es similar en otros dispositivos Android. Los pasos pueden cambiar ligeramente según la versión del SO.

Dolphin 75e/Dolphin CT50 con Android 4.4 KitKat

1. Asegúrese de que los auriculares SRX-SL estén encendidos, en modo de sincronización (luz del LED de color verde fijo) y dentro del alcance.
2. Toque **All Apps** (Todas las aplicaciones)  > **Settings** (Ajustes) . Compruebe que la radio **Bluetooth** esté encendida .
3. Toque **Bluetooth**.
4. Toque **Search for Devices** (Buscar dispositivos) para actualizar la búsqueda que se inicia cuando la radio se activa por primera vez.
5. Toque el nombre del dispositivo al que desea conectarse en la lista **AVAILABLE DEVICES** (DISPOSITIVOS DISPONIBLES).







6. La radio Bluetooth intenta conectarse a los auriculares.
7. Cuando los dispositivos se sincronizan correctamente, el nombre del dispositivo se muestra debajo del encabezado **PAIRED DEVICES** (DISPOSITIVOS SINCRONIZADOS) de la pantalla de ajustes del Bluetooth.



8. Al terminar, el LED de los auriculares parpadeará en azul para indicar que se ha sincronizado correctamente.

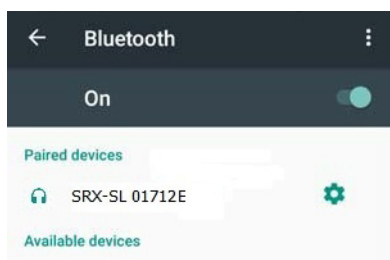
Dolphin 75e/Dolphin CT50 con Android 6.0 Marshmallow

1. Asegúrese de que los auriculares SRX-SL estén encendidos, en modo de sincronización (luz del LED de color verde fijo) y dentro del alcance.
2. Toque **All Apps** (Todas las aplicaciones)  > **Settings** (Ajustes)  > **Bluetooth**.
3. Compruebe que la radio **Bluetooth** esté encendida .

4. Si los auriculares no aparecen en la lista, compruebe que estén encendidos y en modo detectable.
Toque  y después seleccione **Refresh** (Actualizar).
5. Toque el nombre del dispositivo al que desea conectarse en la lista **Available devices** (Dispositivos disponibles).



6. La radio Bluetooth intenta conectarse a los auriculares.
7. Cuando los auriculares y el dispositivo Android se sincronizan correctamente, el nombre del dispositivo se muestra debajo del encabezado **Paired devices** (Dispositivos sincronizados) de la pantalla de Bluetooth.



8. Al conectarse, el LED de los auriculares parpadeará en azul para indicar que se han sincronizado correctamente.

Reconexión con el último dispositivo

Para volver a conectarse con el último dispositivo HFP, pulse y suelte el botón de Encendido después de haber encendido los auriculares SRX-SL.

Sincronización de los auriculares SRX-SL con Near Field Communication (NFC, comunicación de campo cercano)

Nota: no todos los dispositivos Dolphin son compatibles con la tecnología NFC.






Los SRX-SL entran en modo de sincronización en cuanto se encienden.

Si los auriculares SRX-SL no están conectados, se apagan después de 10 minutos de desconexión para ahorrar batería.

Si se conecta el cable USB para cargar la batería interna, los auriculares SRX-SL se desconectan (si estaban conectados) y comienza la carga de la batería.

Nota: es posible que algunos dispositivos Android inicien automáticamente la aplicación de música y comiencen a reproducir música al sincronizarse mediante NFC. Para evitar que esto ocurra, es posible desactivar la aplicación de música del dispositivo Android en Settings (Ajustes) > Apps (Aplicaciones).

Dolphin 75e/Dolphin CT50 con Android 4.4 KitKat







1. Asegúrese de que los auriculares SRX-SL estén encendidos y en modo de sincronización (luz del LED de color verde fijo).
2. Toque **All Apps** (Todas las aplicaciones)  > **Settings** (Ajustes) . Compruebe que la radio **Bluetooth** esté encendida .
3. Vuelva a la pantalla de inicio.
4. Toque **All Apps** (Todas las aplicaciones)  > **Settings** (Ajustes) .

5. En **Wireless & Networks** (Conexiones inalámbricas y redes), toque **More** (Más).
6. Toque el recuadro junto a **NFC** para marcarlo y activar el intercambio de datos inalámbricos en proximidad.
7. La etiqueta NFC del módulo electrónico de los auriculares se encuentra debajo del botón de Encendido.



8. Mantenga la etiqueta NFC del módulo electrónico cerca de la parte trasera del dispositivo portátil. Es posible que sea necesario mover el módulo electrónico arriba y abajo en la parte trasera del dispositivo para acercar la etiqueta NFC a la radio NFC del dispositivo portátil.
9. Cuando se le pregunte, seleccione **Yes** (Sí) para sincronizar los dispositivos. La pregunta solo se muestra la primera vez que los dispositivos se sincronizan.
10. Cuando se detecta la etiqueta, el dispositivo portátil emite un sonido y los datos de la etiqueta se muestran en la pantalla. Si se ha quitado el sonido, el dispositivo portátil vibra cuando se detecta la etiqueta NFC.

Dolphin 75e/Dolphin CT50 con Android 6.0 Marshmallow

1. Asegúrese de que los auriculares SRX-SL estén encendidos y en modo de sincronización (luz del LED de color verde fijo).
2. Toque **All Apps** (Todas las aplicaciones)  > **Settings** (Ajustes)  > **Bluetooth**.
3. Compruebe que la radio **Bluetooth** esté encendida .
4. Vuelva a la pantalla de inicio.
5. Toque **All Apps** (Todas las aplicaciones)  > **Settings** (Ajustes) .
6. Toque **More** (más).
7. Toque el botón interruptor junto a **NFC** para activar el  intercambio de datos inalámbricos en proximidad.
8. Compruebe que **eSE2** sea la **ISO-DEP route** (ruta ISO-DEP) predeterminada.
9. La etiqueta NFC del módulo electrónico de los auriculares se encuentra debajo del botón de Encendido.



10. Mantenga la etiqueta NFC del módulo electrónico cerca de la parte trasera del dispositivo portátil. Es posible que sea necesario mover el módulo electrónico arriba y abajo en la parte trasera del dispositivo para acercar la etiqueta NFC a la radio NFC del dispositivo portátil.
11. Cuando se le pregunte, seleccione **Yes** (Sí) para sincronizar los dispositivos. La pregunta solo se muestra la primera vez que los dispositivos se sincronizan.
12. Cuando se detecta la etiqueta, el dispositivo portátil emite un sonido y los datos de la etiqueta se muestran en la pantalla. Si se ha quitado el sonido, el dispositivo portátil vibra cuando se detecta la etiqueta NFC.

Cuidado y utilización de los auriculares SRX-SL

El correcto uso y cuidado de estos productos garantiza un funcionamiento adecuado durante un largo período de tiempo.

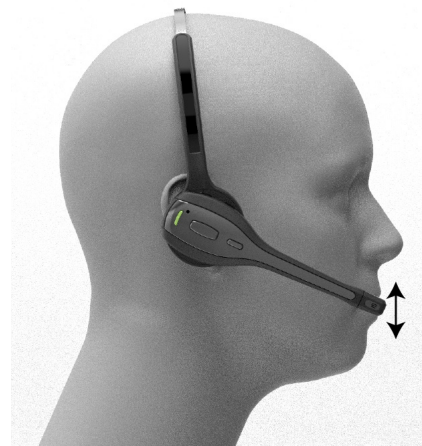
Importante: para una máxima higiene, Honeywell desaconseja que los operadores compartan bandas.

El diseño de los auriculares inalámbricos SRX-SL incluye un módulo electrónico que puede separarse de la banda. El módulo electrónico puede compartirse entre operadores durante múltiples turnos, lo cual proporciona cierto nivel de higiene y una posible reducción de costes.

Colocación de los auriculares

Utilice siempre las almohadillas de la banda de sujeción con los auriculares Honeywell para proteger el equipo y garantizar un óptimo funcionamiento del reconocimiento de voz.

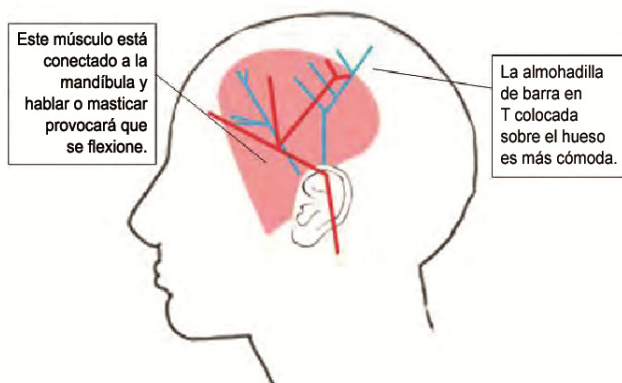
1. Póngase los auriculares y ajuste la almohadilla de forma que se ajuste adecuadamente a la oreja.
2. Gire el micrófono en posición con la palanca giratoria de los auriculares.
3. Realice unos últimos ajustes con el brazo del micrófono para colocarlo adecuadamente. Ponga el micrófono lo más cerca posible de la boca, pero manténgalo apartado del flujo respiratorio. Debe mirar hacia su labio superior, sin entrar en contacto con ningún elemento (por ejemplo, la ropa, la piel o el vello facial). Hay tres muescas en la zona de giro inferior del brazo del micrófono. Elija la que coloque el micrófono más cerca de la boca.
4. [Sincronización de los auriculares SRX-SL con Bluetooth](#) (Consulte la página 2-2) al dispositivo.



Ajuste de los auriculares para una máxima comodidad

Honeywell ha diseñado los auriculares SRX-SL basándose en datos sobre la mayoría de formas y tamaños de la cabeza. Los auriculares son la pieza más personal del equipo de voz y deben permanecer estables mientras los trabajadores realizan tareas muy físicas, es por ello por lo que los usuarios pueden beneficiarse de estas pautas de ajuste de los auriculares.

- **Colocación de la almohadilla de barra en T:** los auriculares SRX-SL tienen unas almohadillas denominadas "de barra en T" en la parte opuesta al lado del altavoz de los auriculares. La barra en T debe colocarse en una parte de la cabeza con la mínima cantidad de músculo.



Cuando el operador habla, el músculo situado encima del oído se flexiona. Si la barra en T se coloca en este músculo, los auriculares presionan la arteria y los nervios de debajo y pueden ocasionar molestias al operador. Para localizar este músculo, el operador puede mover la mandíbula y palpar la zona por encima del oído en búsqueda de movimiento. Algunos operadores optan por alternar la posición de los auriculares en cada lado de la cabeza durante cada turno.

Limpieza de los auriculares

Las almohadillas de los auriculares Honeywell han sido diseñadas para facilitar comodidad e higiene. Los materiales inhiben de manera natural la aparición de bacterias y pueden enjuagarse con agua y secarse para limpiarse.

Nota: no se recomienda el uso de disolventes de limpieza comerciales.

- Limpie las piezas de plástico de los auriculares con un paño suave humedecido con agua. Para limpiar y desinfectar el plástico de los auriculares, utilice un paño humedecido con alcohol.
- No utilice líquidos no autorizados para limpiar los auriculares.

Limpieza de las almohadillas de la banda de sujeción y la oreja

No desmonte la banda de sujeción y pásele un paño suave para limpiarla. Si fuera necesario, utilice un paño humedecido con alcohol para limpiar y desinfectar la unidad.

Sustitución de la almohadilla de SRX-SL

La almohadilla puede retirarse si se tira suavemente de la tira elástica (indicada con la flecha a continuación) para que se estire lo suficiente para pasar por el borde del módulo electrónico.



Para sustituir la almohadilla:

1. Encuentre la muesca en el borde del módulo electrónico.



2. Tire de la tira elástica para pasarla por el borde hasta la muesca.
3. Gire la almohadilla mientras mantiene el módulo electrónico sujeto. Presione levemente mientras gira.

-
4. Tras girarla 360°, la almohadilla debería cubrir el borde. Si el borde no queda totalmente cubierto, siga girando la almohadilla y aplique una ligera presión hacia abajo hasta que quede cubierto por completo.

Póngase en contacto con [Atención al cliente](#) (Consulte la página 3-1) para sustituir las almohadillas Honeywell.

3

Atención al cliente

Asistencia técnica

Si necesita asistencia para la instalación o resolución de problemas del dispositivo, póngase en contacto con nosotros a través de uno de los siguientes medios.

Documentación del producto Honeywell - Vocollect

Encontrará la mayoría de documentación técnica de Vocollect en VoiceWorld, <https://www.voiceworld.com>. La documentación del SRX-SL también está disponible en www.honeywellaidc.com.

Servicios de los distribuidores de Honeywell - Vocollect

Si ha comprado equipo o servicios a través de un distribuidor de Vocollect, póngase en contacto con el distribuidor en primer lugar para solicitarle asistencia técnica o adquirir un plan de asistencia.

Asistencia técnica de Honeywell - Vocollect

Comuníquese los incidentes o plantee sus preguntas en <http://honeywell.custhelp.com> o póngase en contacto con el Centro de Asistencia Técnica de Honeywell - Vocollect.

Estados Unidos:

Correo electrónico: workflowsolutionsupport@honeywell.com

Teléfono: 866 862 7877

América (fuera de EE. UU.), Australia y Nueva Zelanda:

Correo electrónico: workflowsolutionsupport@honeywell.com

Teléfono: 412 829 8145, opción 3, opción 1

Europa, Oriente Medio y África:

Correo electrónico: workflowsolutionsupport@honeywell.com

Teléfono: +44 (0) 1344 65 6123

Japón y Corea:

Correo electrónico: vocollectjapan@honeywell.com

Teléfono: +813 3769 5601

Atención al cliente de Honeywell - Vocollect

Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Honeywell - Vocollect para realizar pedidos, seguir el estado de los pedidos, realizar devoluciones, seguir el estado de la autorización para la devolución de mercancías (RMA, por sus siglas en inglés) y otras cuestiones de atención al cliente:

Estados Unidos:

Correo electrónico: vocollectrequests@honeywell.com

Teléfono: 866 862 6553, opción 3, opción 2

América (fuera de EE. UU.) Australia y Nueva Zelanda:

Correo electrónico: vocollectrequests@honeywell.com

Teléfono: 412 829 8145, opción 3, opción 2

Europa, Oriente Medio y África:

Correo electrónico: vocollectcsemea@honeywell.com

Teléfono: +44 (0) 1344 65 6123

Japón y Corea:

Correo electrónico: vocollectjapan@honeywell.com

Teléfono: +813 6730 7234

RMA de Honeywell - Vocollect

Para devolver el equipo para su reparación, póngase en contacto con el RMA de Honeywell - Vocollect para solicitar un número de RMA.

Correo electrónico: acshsmvocollectrma@honeywell.com

Consultas generales y sobre ventas

Para consultas sobre ventas y otras cuestiones, envíe un correo electrónico a vocollectinfo@honeywell.com o llame al 412 829 8145.

Garantía limitada

Honeywell International Inc. ("HII") garantiza que sus productos están libres de defectos en cuanto a los materiales y la mano de obra y que cumplen con las especificaciones publicadas de HII aplicables a los productos comprados en el momento del envío. La garantía no cubre ningún producto de HII que (i) haya sido instalado o utilizado inadecuadamente; (ii) haya sido dañado por accidente o negligencia, incluido el incumplimiento del plan de mantenimiento, revisión y limpieza correctos; o que (iii) haya sido dañado como resultado de (A) una modificación o alteración por parte del comprador u otra parte, (B) un exceso de voltaje o corriente suministrada o extraída de las conexiones de la interfaz, (C) electricidad estática o descargas electrostáticas, (D) funcionamiento en condiciones fuera de los parámetros operativos especificados o (E) reparación o servicio del producto por parte de terceros ajenos a HII o sus representantes autorizados.

La garantía se extiende desde el momento del envío durante el período publicado por HII para el producto en el momento de la compra ("Período de Garantía"). Cualquier producto defectuoso debe devolverse (a cuenta del comprador) durante el Período de Garantía a una fábrica de HII o a un centro de servicio autorizado para su inspección. HII no aceptará ningún producto sin una autorización de devolución de mercancías, que podrá obtenerse poniéndose en contacto con HII. En el caso de que el producto se devuelva a HII o al centro de servicio autorizado en el Período de Garantía y que HII determine a su satisfacción que el producto es defectuoso por causa de defectos en los materiales o la mano de obra, HII, a su entera discreción, reparará o sustituirá el producto sin cargo alguno, excepto el envío de retorno a HII.

SALVO QUE LA LEY APLICABLE DISPONGA LO CONTRARIO, LA PRESENTE GARANTÍA REEMPLAZA CUALQUIER COMPROMISO O GARANTÍA, EXPLÍCITOS O IMPLÍCITOS, ORALES O ESCRITOS, INCLUIDA, SIN LIMITACIÓN, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO O NO INFRACCIÓN.

LA RESPONSABILIDAD DE HII Y EL DERECHO EXCLUSIVO DEL COMPRADOR BAJO ESTA GARANTÍA SE LIMITAN A LA REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN DEL PRODUCTO DEFECTUOSO CON PIEZAS NUEVAS O RENOVADAS. EN NINGÚN CASO HII SERÁ RESPONSABLE DE LOS DAÑOS INDIRECTOS, INCIDENTALES O CONSECUENCIALES, Y, EN NINGÚN CASO, LA RESPONSABILIDAD DE HII DERIVADA DE CUALQUIER PRODUCTO VENDIDO POR LA PRESENTE (CON INDEPENDENCIA DE QUE DICHA RESPONSABILIDAD SURJA DE UNA RECLAMACIÓN BASADA EN UNA GARANTÍA, AGRAVIO O ALGO DISTINTO) SUPERARÁ LA CANTIDAD REAL PAGADA A HII POR EL PRODUCTO. ESTAS LIMITACIONES DE LA RESPONSABILIDAD PERMANECERÁN PLENAMENTE VIGENTES INCLUSO CUANDO HII HAYA PODIDO SER NOTIFICADA SOBRE LA POSIBILIDAD DE TALES LESIONES, PÉRDIDAS O DAÑOS. ALGUNOS ESTADOS, PROVINCIAS O PAÍSES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LAS LIMITACIONES DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENCIALES, POR LO QUE ES POSIBLE QUE LAS ANTERIORES LIMITACIONES NO LE AFECTEN.

Todas las disposiciones de esta garantía limitada son separables y divisibles, lo que significa que, si cualquier disposición se estima inválida e inaplicable, dicha determinación no afectará a la validez y aplicabilidad de otras disposiciones de la misma. Esta garantía no cubre los daños provocados por el uso de periféricos no facilitados por el fabricante. Esto incluye, entre otros: cables, fuentes de alimentación, soportes y estaciones de acoplamiento. HII solo extiende estas garantías a los primeros usuarios finales de los productos. Estas garantías no son transferibles.

Información de la agencia sobre SRX-SL

Información importante sobre SRX-SL

Este apartado de *Información importante* contiene información de seguridad y normativa.

Para obtener información sobre patentes, consulte www.hsmpats.com.

Para obtener información sobre RoHS/REACH/WEEE, consulte www.honeywellaidc.com/environmental.

Para obtener información sobre la garantía, consulte www.honeywellaidc.com/resources/warranty.

Encontrará otra documentación de SRX-SL de Honeywell en: www.honeywellaidc.com y www.voiceworld.com.

Seguridad y manipulación

Los dispositivos y auriculares inalámbricos de Honeywell Vocollect Solutions están diseñados para cumplir con las reglas y regulaciones de los lugares donde se venden y están etiquetados en consecuencia.

Precaución: los cambios o modificaciones que no hayan sido aprobados expresamente por el fabricante podrían implicar la anulación de la autorización del usuario para utilizar el equipo.

Información de seguridad de la batería



PRECAUCIÓN: riesgo de explosión de la batería si se sustituye por un tipo incorrecto. Sustituya la batería solamente con otra batería que haya sido autorizada por el fabricante para el producto que está utilizando. El uso de una batería no autorizada puede provocar incendios, explosiones, fugas u otros peligros.

En caso de fuga en la batería, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. En caso de que se haya producido contacto, enjuague el área afectada con agua abundante y solicite inmediatamente atención y consejo médico de urgencia. Si en algún momento observa que la batería comienza a hincharse o aumentar de tamaño, a echar humo o está caliente al tacto, detenga el proceso de carga inmediatamente y desconecte la batería y el cargador. Obsérvela desde un lugar seguro, preferentemente fuera del edificio o del vehículo, durante unos 15 minutos.

La batería debe ser eliminada por un reciclador preparado para manipular materiales peligrosos. No incinere la batería ni la deseche con los residuos generales.

Declaración sobre la exposición a RF

Advertencia: los productos inalámbricos de Honeywell cumplen con los límites de la Comisión Internacional de Protección contra las Radiaciones no Ionizantes (ICNIRP), la norma IEEE C95.1, el boletín n.º 65 de la Oficina de Ingeniería y Tecnología (OET) de la Comisión Federal de Comunicaciones, la norma RSS-102 de Canadá y los límites del Comité Europeo para la Estandarización Electrónica (CENELEC) referentes a la exposición a la radiación por radiofrecuencia (RF).

Precaución: exposición a la radiación de radiofrecuencia.

- Los auriculares SRX-SL contienen una radio interna de baja potencia.
- La potencia de salida radiada de los auriculares de Vocollect Solution está muy por debajo de los límites de exposición a radiofrecuencia de la FCC/IC/UE. Sin embargo, los auriculares deben utilizarse de manera que la posibilidad de contacto humano con la antena de radio durante el funcionamiento normal sea mínima. Los auriculares no deben utilizarse si la caja está abierta o si la antena interna está expuesta. Los auriculares deben estar apagados cuando no estén en uso. Además, los auriculares SRX-SL deben utilizarse de acuerdo con sus instrucciones específicas.

Radio




El producto SRX-SL, modelo HBT1100, con n.º de ID de la FCC: MQO-HBT1100 e IC: 2570A-HBT1100, contiene el siguiente dispositivo de radio:

- Fabricante de la radio y n.º de pieza del fabricante: CSR, n.º de pieza: CSR8675C-IBBH-R.

Certificación y cumplimiento

Declaración de conformidad de la agencia

Los dispositivos y auriculares inalámbricos de Honeywell Vocollect Solutions están diseñados para cumplir con las reglas y regulaciones de los lugares donde se venden y están etiquetados en consecuencia. Los cambios o modificaciones que no hayan sido aprobados expresamente por el fabricante podrían implicar la anulación de la autorización del usuario para utilizar el equipo.

EE UU. 	Modelo: HBT1100 Número de ID de la FCC: MQO-HBT1100
Canadá	HVIN: HBT1100 IC: 2570A-HBT1100 Cumple ICES 003
UE  	Modelo HBT1100; n.º de pieza HS-1100 El marcado CE indica el cumplimiento de las siguientes directivas: 1999/5/CE (RTTE) y 2011/65/UE RoHS (refundición)

Conformidad con la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)

Declaración de conformidad con la clase B de la FCC.

Parte 15 de las reglas de la FCC.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones:

- Este dispositivo no provoca interferencias perjudiciales.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Nota: este equipo ha sido probado y cumple con los límites de un dispositivo digital de clase B, de conformidad con la parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están pensados para proporcionar una protección lógica frente a las interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala o usa según las instrucciones, puede provocar interferencias nocivas en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe garantía alguna de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si este equipo provoca interferencias nocivas en la recepción de radio o televisión (algo que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo), el usuario deberá intentar corregir la interferencia mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación o ubicación de la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una salida de un circuito donde no esté conectado el receptor.
- Solicitar ayuda al distribuidor o un técnico de radio/TV con experiencia.

Declaración de conformidad de Canadá

Este dispositivo cumple con los estándares RSS de exención de licencia de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones: (1) este dispositivo no provoca interferencias y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que pueden provocar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Declaración de conformidad de la Comunidad Europea

Este dispositivo cumple con los requisitos de exposición a RF de la Recomendación del Consejo 1999/519/CE, de 12 de julio de 1999, relativa a la exposición del público en general a campos electromagnéticos (0 a 300 GHz). Este dispositivo inalámbrico cumple con la directiva RTTE.

Este producto cumple con la Directiva de baja tensión 2014/35/UE cuando se suministra con la fuente de alimentación recomendada.

Este es un dispositivo inalámbrico de 2,5 GHz y está diseñado para el uso en industrias ligeras en los estados miembros de la UE y la AELC.

Este equipo está previsto para su uso en toda la Comunidad Europea; rango de frecuencia europeo: 2,400 a 2,4835 GHz.

Rangos de frecuencia de funcionamiento:

- Frecuencia de Bluetooth 4.1 +EDR: 2,4 GHz.

Honeywell no será responsable del uso de este producto con equipos sin el marcado CE y que no cumplan con la Directiva de baja tensión.

Declaración de conformidad de la UE:

български: приложеният продукт отговаря на изискванията на Директива 2014/35/ЕО за съоръжения с ниско напрежение; Директива 2014/30/ЕО за електромагнитна съвместимост; Директива 1999/5/ЕО относно радиосъоръжения и крайни далеко-съобщителни устройства; и Директива 2011/65/ЕС.

Čeština: Zde uvedený produkt splňuje požadavky následujících směrnic – Směrnice o nízkém napětí 2014/35/ES; Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2014/30/ES; Směrnice o rádiových zařízeních a telekomunikačních koncových zařízeních 1999/5/ES; Směrnice 2011/65/EU.

Danske: Produktet heri er i overensstemmelse med følgende krav – Lavstrømsdirektiv 2014/35/EC; EMC-direktiv 2014/30/EF; R&TTE-direktiv 1999/5/EF; Direktiv 2011/65/EU.

Deutsch: Das nachstehend genannte Produkt entspricht den Anforderungen folgender Richtlinien – Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EG; EMV-Richtlinie 2014/30/EG; R&TTE-Richtlinie 1999/5/EG; Richtlinie 2011/65/EU.

Ελληνική: Το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των εξής – Οδηγία χαμηλής τάσης 2014/35/EK; Οδηγία περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας 2014/30/EK; Οδηγία R&TTE 1999/5/EK; Οδηγία 2011/65/EE.

Español: El presente producto cumple con los requisitos de – La Directiva de baja tensión 2014/35/CE; La Directiva CEM 2014/30/CE; La Directiva R&TTE 1999/5/CE; La Directiva 2011/65/UE.

English: The product herewith complies with the requirements of Low Voltage Directive 2014/35/EU; EMC Directive 2014/30/EU; R&TTE Directive 1999/5/EC; and Directive 2011/65/EU.

Eesti: Dokumendis käsitletud toode vastab järgmistele direktiivide nõuetele – madalpingedirektiiv 2014/35/EÜ; elektromagnetilise ühilduvuse (EMC) direktiiv 2014/30/EÜ; raadio- ja telekommunikatsioonivõrgu lõppseadmete (R&TTE) direktiiv 1999/5/EÜ; direktiiv 2011/65/EL.

Suomi: Tämä tuote täyttää seuraavien direktiivien vaatimukset – Pienjännitedirektiivi 2014/35/EY; Sähkömagneettista yhteensopivuutta koskeva direktiivi 2014/30/EY; Radio- ja telepäätelaitedirektiivi 1999/5/EY; Direktiivi 2011/65/EY.

Français: Le produit décrit dans le présent document est conforme aux exigences de – La directive basse tension 2014/35/CE; La directive CEM 2014/30/CE; La directive R&TTE 1999/5/CE; La directive 2011/65/UE.

Hrvatska: Ovaj proizvod odgovara zahtjevima – Direktive o niskom naponu 2014/35/EC; Direktive o elektromagnetskoj kompatibilnosti (EMC) 2014/30/EC; Direktive o elektromagnetskoj kompatibilnosti (EMC) 1999/5/EC; Direktive 2011/65/EU.

Mad'arština: A jelen termék megfelel az alábbi követelményeknek – 2014/35/EK (kisfeszültségű berendezések); 2014/30/EK (elektromágneses összeférhetőség); 1999/5/EK (rádióberendezések és távközlő végberendezések); 2011/65/EU (veszélyes anyagok alkalmazásának korlátozása).

Íslenska: Hér með samræmist þessi vara kröfum samkvæmt – Lágspennutílskipun 2014/35/EB; EMC-tílskipun um rafsegulsamhæfi 2014/30/EB; Tílskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta; Tílskipun 2011/65/ESB.

Italiano: Il prodotto in oggetto soddisfa i requisiti seguenti: Direttiva basse tensioni 2014/35/CE; Direttiva EMC 2014/30/CE; Direttiva R&TTE 1999/5/CE; Direttiva 2011/65/UE.

Lietuvių: Čia nurodytas gaminytis atitinka toliau išvardytų reglamentų reikalavimus – Žemos įtampos direktyva 2014/35/EB; EMC direktyva 2014/30/EB; Radijo įrenginių ir telekomunikacijų galinių įrenginių (R&TTE) direktyva 1999/5/EB; Direktyva 2011/65/ES.

Latvijā: Šis izstrādājums atbilst šādām prasībām – Zema sprieguma direktīvai 2014/35/EK; EMS direktīvai 2014/30/EK; R un TTI direktīvai 1999/5/EK; Direktīvai 2011/65/EK.

Maltiešu: Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiziti ta' – Id-Direttiva 2014/35/KE dwar il-vultaġġ baxx; Id-Direttiva dwar I-EMC 2014/30/KE; Id-Direttiva dwar I-R&TTE 1999/5/KE; Id-Direttiva 2011/65/UE.

Nederlands: Dit betreffende product voldoet aan de vereisten van – Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EG; EMC-richtlijn 2014/30/EG; R&TTE-richtlijn 1999/5/EG; Richtlijn 2011/65/EU.

Norsk: Dette produktet er i samsvar med kravene i – Lavspenningsdirektiv 2014/35/EU; EU-direktiv 2014/30/EØF; R&TTE-direktiv 1999/5/EØF; Direktiv 2011/65/EU.

Polski: Niniejszy produkt spełnia wymagania następujących dokumentów – Dyrektywa niskonapięciowa 2014/35/WE; Dyrektywa dot. kompatybilności elektromagnetycznej 2014/30/WE; Dyrektywa dot. urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych 1999/5/WE; Dyrektywa 2011/65/UE.

Português: O presente produto cumpre os requisitos da – Directiva de baixa tensão 2014/35/CE; Directiva CEM 2014/30/CE; Directiva RTTE 1999/5/CE; Directiva 2011/65/UE.

Română: Acest produs este conform cu cerințele următoarelor directive – Directiva 2014/35/CE privind echipamentele electrice de joasă tensiune; Directiva 2014/30/CE privind compatibilitatea electromagnetică; Directiva 1999/5/CE privind echipamentele hertziene și echipamentele e de telecomunicații; Directiva 2011/65/UE.

Slovenský: Produkt uvedený v tomto dokumente spĺňa požiadavky nasledujúcich smerníc – Smernica 2014/35/ES o nízkom napätí; Smernica 2014/30/ES o elektromagnetickej kompatibilite; Smernica 1999/5/ES o rádiovom zariadení a koncových telekomunikačných zariadeniach; Smernica 2011/65/EÚ.

Slovenščina: Ta izdelek je skladen z zahtevami – Direktive o nizki napetosti 2014/35/ES; Direktive o elektromagnetni združljivosti (EMC) 2014/30/ES; Direktive R&TTE 1999/5/ES; Direktive 2011/65/EU.

Srpski: Ovaj proizvod je u saglasnosti sa zahtevima sledećih direktiva – Direktiva o niskom naponu 2014/35/EC; Direktiva o elektromagnetnoj kompatibilnosti 2014/30/EC; Direktiva za radio i telekomunikacionu nu opremu 1999/5/EC; Direktiva 2011/65/EU.

Svenska: Den här produkten uppfyller kraven i – Lågspänningsdirektiv 2014/35/EG; EMC-direktiv 2014/30/EG; R&TTE-direktiv 1999/5/EG; Direktiv 2011/65/EU.

Restricciones de la Comunidad Europea

Restricciones de Francia: el uso en exteriores está limitado a 10 mW de PIRE (potencia isotrópica radiada equivalente) dentro de la banda 2.454-2.483,5.

Restricciones de Italia: si se usa fuera de las propias instalaciones, se requiere una autorización general.

Autorizaciones normativas para dispositivos de radio Bluetooth®

Los dispositivos de Honeywell con un módulo Bluetooth™ integrado están diseñados para cumplir con las normativas aplicables más actuales sobre niveles de seguridad de energía de radiofrecuencia desarrolladas por el Institute of Electrical and Electronics Engineers (IEEE), el American National Standards Institute y la Federal Communications Commission (FCC).

La marca denominativa Bluetooth y sus logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Honeywell está permitido bajo licencia. Las demás marcas comerciales y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.



Información medioambiental

Declaración de conformidad: RoHS

Directiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo y del Consejo de 8 de junio de 2011.

Restricción de determinadas sustancias peligrosas (RoHS).

Productos fabricados por Vocollect™ - Honeywell Voice Solutions.

Todos los productos fabricados y enviados por Vocollect a fecha de 1 de enero de 2012 a los destinos en los que se aplica la DIRECTIVA 2011/65/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO, de 8 de junio de 2011 (RoHS 2), cumplen con esta directiva sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos.

Las piezas no superan las concentraciones máximas según el peso de materiales homogéneos para:

- 0,1% de plomo (Pb).
- 0,1% de cromo hexavalente (Cr6+).
- 0,1% de bifenil polibrominado (PBB).
- 0,1% de éter bifenil polibrominado (PBDE).
- 0,01% de cadmio (Cd).

o se puede permitir una exención de los límites anteriores según se define en el anexo de la directiva RoHS.

Productos de terceros que vende Honeywell

Honeywell ha obtenido la verificación por parte de todos los proveedores de productos de terceros de que las versiones de dichos productos enviadas por Vocollect a fecha de 1 de enero de 2012 a los destinos en los que se aplica la DIRECTIVA 2011/65/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO, de 8 de junio de 2011 (RoHS 2), cumplen con esta directiva sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos.

Las piezas no superan las concentraciones máximas según el peso de materiales homogéneos para:

- 0,1% de plomo (Pb).
- 0,1% de cromo hexavalente (Cr6+).
- 0,1% de bifenil polibrominado (PBB).
- 0,1% de éter bifenil polibrominado (PBDE).
- 0,01% de cadmio (Cd).

o se puede permitir una exención de los límites anteriores según se define en el anexo de la directiva RoHS.

Información de eliminación y reciclado



Notificación con arreglo al artículo 33 del Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH), apartado 1, para permitir el uso seguro de este producto:

Honeywell ha determinado que las sustancias extremadamente preocupantes (SEP) que cumplen los criterios del artículo 57 del REACH e identificadas con arreglo al artículo 59, apartado 1, del REACH descritas a continuación están presentes en este producto en una cantidad superior a una concentración del 0,1% peso/peso, según las determinaciones conformes a la actual definición de "artículo" del REACH.

SEP - Nombre	SEP - N.º de registro CAS
Monóxido de plomo	N.º de CAS: 1317-36-8

Honeywell International Inc.
9680 Old Bailes Road
Fort Mill, SC 29707

www.honeywellaidc.com